

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ IUCLID CLOUD
(Έκδοση 4.1 – 16/03/2021)

ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ IUCLID CLOUD, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟΥΣ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ IUCLID CLOUD. ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΑΙΝΕΣΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ, ΚΑΝΤΕ ΚΛΙΚ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΟΠΟΥ ΔΗΛΩΝΕΤΑΙ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΧΤΕΙ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ IUCLID CLOUD, ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ Η ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ.

1. Ορισμοί

- (α) Εκτός εάν ορίζεται ρητά το αντίθετο, οι όροι που χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο έχουν την ακόλουθη έννοια:

ECHA	ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων που συστάθηκε στο Ελσίνκι της Φινλανδίας.
EFSA	η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων που συστάθηκε στην Πάρμα της Ιταλίας.
IUCLID Cloud	η υπηρεσία ΤΠ του ECHA που παρέχει (και περιλαμβάνει) την υπηρεσία IUCLID Cloud και τη δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud.
REACH-IT	το κεντρικό σύστημα ΤΠ που περιλαμβάνει την επίσημη διαδικτυακή εφαρμογή και τον διαδικτυακό τόπο REACH-IT, όπως ορίζει ο ECHA, για την υποβολή δεδομένων REACH-IT και για την κοινοποίηση όλων των αποφάσεων και της αλληλογραφίας που σχετίζονται με την εν λόγω υποβολή βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας.
Δεδομένα	κάθε δεδομένο που υποβάλλεται στην υπηρεσία IUCLID Cloud από το συμβαλλόμενο μέρος.
Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα	κάθε πληροφορία που αφορά ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο.
Διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA	το κεντρικό σύστημα ΤΠ που περιλαμβάνει την επίσημη διαδικτυακή εφαρμογή και τον δικτυακό τόπο του ECHA, η δε προβλεπόμενη χρήση της πύλης ρυθμίζεται από την καλυπτόμενη νομοθεσία, η οποία διαλαμβάνει σχετικά με την πρόσβαση σε κάθε κοινοποίηση που είναι συναφής με την εκάστοτε υποβολή. Η πύλη υποβολής του ECHA διαθέτει δοκιμαστική έκδοση.
Διαχειριστής νομικής οντότητας	ο βασικός χρήστης ενός συμβαλλόμενου μέρους ο οποίος έχει δικαιώματα πρόσβασης που του επιτρέπουν να διαχειρίζεται και να δημιουργεί άλλους χρήστες, να αναθέτει ρόλους και να εγγράφεται σε υπηρεσίες για λογαριασμό του συμβαλλόμενου μέρους.

Δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud	δοκιμαστική υπηρεσία ΤΠ σε περιβάλλον υπολογιστικού νέφους, η οποία δεν περιλαμβάνει όλες τις δυνατότητες της υπηρεσίας IUCLID Cloud.
Καλυπτόμενη νομοθεσία	το σύστημα επιδιώκει να παρέχει τη δυνατότητα προετοιμασίας φακέλων IUCLID για τις ακόλουθες νομικές πράξεις: i) τον κανονισμό REACH, ii) τον κανονισμό CLP, iii) την ΟΠΑ, καθώς και iv) τις απαιτήσεις που θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
Κανονισμός CLP	κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων.
Κανονισμός REACH	ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων.
Κανονισμός για τα ΦΠΠ	κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1381.
Λογαριασμός ECHA	η διαδικτυακή πλατφόρμα την οποία έχει θέσει σε εφαρμογή ο ECHA για τη δημιουργία προσωπικών λογαριασμών χρήστη, μέσω των οποίων τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να εγγραφούν στις υπηρεσίες και στις εφαρμογές ΤΠ του ECHA. Στο πλαίσιο ενός λογαριασμού ECHA, ο διαχειριστής νομικής οντότητας μπορεί να χορηγεί σε χρήστες της ομάδας του δικαιώματα πρόσβασης στις υπηρεσίες και στις εφαρμογές ΤΠ του ECHA, καθώς και να ανακαλεί τα εν λόγω δικαιώματα.
ΟΠΥ	Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών.
Όροι και προϋποθέσεις	οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις, όπως ισχύουν και τροποποιούνται από καιρού εις καιρόν. Η πολιτική προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του υπεύθυνου οργανισμού αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των εν λόγω όρων και προϋποθέσεων. Για πληροφορίες σχετικά με την πολιτική αυτή και για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία των δεδομένων, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να ανατρέξει στην ιστοσελίδα του υπεύθυνου οργανισμού σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ήτοι για τον ECHA στη διεύθυνση: http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection και για την EFSA στη διεύθυνση: https://www.efsa.europa.eu/en/personal-data-protection .
Συγκατάθεση	κάθε ένδειξη βουλήσεως, ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και εν πλήρει επιγνώσει, με την οποία το υποκείμενο των δεδομένων εκδηλώνει ότι συμφωνεί, με δήλωση ή με σαφή θετική ενέργεια, να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν.

Συμβαλλόμενο μέρος	κάθε νομική οντότητα που έχει δικαιώματα πρόσβασης σε οποιαδήποτε από (ή σε αμφότερες) τις υπηρεσίες IUCLID Cloud.
Συνδρομή	ενέργεια την οποία εκτελεί ο διαχειριστής νομικής οντότητας όταν αποφασίζει να αρχίσει να χρησιμοποιεί οποιαδήποτε από τις υπηρεσίες IUCLID Cloud.
Υπεύθυνος οργανισμός	ο ECHA ή η EFSA ως υπεύθυνος οργανισμός βάσει της συναφούς καλυπτόμενης νομοθεσίας για την επεξεργασία των υποβληθεισών πληροφοριών ή αμφότεροι, οσάκις αναφέρονται ως υπεύθυνοι οργανισμοί.
Υπηρεσία IUCLID Cloud	υπηρεσία ΤΠ σε περιβάλλον υπολογιστικού νέφους, η οποία επιτρέπει στο συμβαλλόμενο μέρος να συλλέγει, να αποθηκεύει και να επεξεργάζεται δεδομένα στο υπολογιστικό νέφος σύμφωνα με το υπόδειγμα υποβολής δεδομένων της Διεθνούς Βάσης Δεδομένων Ενιαίων Χημικών Πληροφοριών (στο εξής «IUCLID»), συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, δεδομένων για τις χημικές ουσίες, τις ιδιότητές τους, τους παραγωγούς ή τους εισαγωγείς τους και σχετικών δεδομένων και μεταδεδομένων.
Υπηρεσίες υπολογιστικού νέφους του ECHA	η πλατφόρμα μέσω της οποίας παρέχεται στον διαχειριστή νομικής οντότητας η δυνατότητα εγγραφής και διαχείρισης των υπηρεσιών IUCLID Cloud.
Υποκείμενο των δεδομένων	ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο.
Χρήστης	το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που το συμβαλλόμενο μέρος έχει ορίσει και εξουσιοδοτήσει να έχουν πρόσβαση και να χρησιμοποιούν την υπηρεσία IUCLID Cloud.

- (β) Οι επικεφαλίδες παρέχονται μόνο για λόγους ευκολότερης αναφοράς και δεν αποτελούν μέρος των παρόντων όρων και προϋποθέσεων. Οι λέξεις που εκφέρονται στον ενικό αριθμό περιλαμβάνουν και τον πληθυντικό αριθμό και αντιστρόφως, οι λέξεις που δηλώνουν ένα γένος περιλαμβάνουν όλα τα γένη και οι λέξεις που δηλώνουν πρόσωπα περιλαμβάνουν και εταιρείες και αντιστρόφως.

2. Υπηρεσίες IUCLID Cloud και όροι χρήσης

- (α) Σύμφωνα με τον καλυπτόμενη νομοθεσία, τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να παρέχουν στον υπεύθυνο οργανισμό πληροφορίες για τις χημικές ουσίες, τις ιδιότητές τους, τους παραγωγούς ή τους εισαγωγείς τους και σχετικά δεδομένα και μεταδεδομένα. Οι απαιτούμενες πληροφορίες πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με το υπόδειγμα της Διεθνούς Βάσης Δεδομένων Ενιαίων Χημικών Πληροφοριών (IUCLID).
- (β) Η υπηρεσία IUCLID Cloud παρέχει στο συμβαλλόμενο μέρος μια υπηρεσία ΤΠ, την υπηρεσία IUCLID Cloud, η οποία του δίνει τη δυνατότητα να συλλέγει, να αποθηκεύει και να επεξεργάζεται τα δεδομένα που απαιτούνται βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων, επί παραδείγματι, δεδομένων για τις χημικές ουσίες, τις ιδιότητές τους, τους παραγωγούς ή τους εισαγωγείς τους και σχετικών δεδομένων και μεταδεδομένων.
- (γ) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι η υπηρεσία IUCLID Cloud παρέχεται μόνον ως εργαλείο το οποίο βοηθά το συμβαλλόμενο μέρος να καταρτίσει τις υποβολές

δεδομένων που απαιτούνται δυνάμει της καλυπτόμενης νομοθεσίας. Η υπηρεσία IUCLID Cloud δεν επιτρέπεται και δεν προορίζεται να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς.

- (δ) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει επίσης ότι η χρήση της υπηρεσίας IUCLID Cloud δεν επαρκεί για τη συμμόρφωση προς την καλυπτόμενη νομοθεσία διότι οι φάκελοι, οι κοινοποιήσεις, τα αιτήματα και/ή επικαιροποιήσεις που καταρτίζονται στην υπηρεσία IUCLID Cloud δεν συγχρονίζονται αυτόματα με το REACH-IT ή την πύλη υποβολής του ECHA και η υποβολή των δεδομένων στον υπεύθυνο οργανισμό για σκοπούς συμμόρφωσης δεν μπορεί να ολοκληρωθεί στο πλαίσιο της υπηρεσίας IUCLID Cloud. Για τους σκοπούς συμμόρφωσης προς τον κανονισμό REACH και τον κανονισμό CLP, εξαιρουμένου του άρθρου 45 και του Παραρτήματος VIII του κανονισμού CLP, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να διαβιβάσει την οριστικοποιηθείσα υποβολή δεδομένων στο REACH-IT προκειμένου ο ECHA να λάβει επισήμως την υποβολή.

Περαιτέρω, κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι η χρήση της υπηρεσίας IUCLID Cloud δεν επαρκεί για τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις υποβολής δεδομένων βάσει της ΟΠΥ, του κανονισμού για τα ΦΠΠ και του άρθρου 45 και του Παραρτήματος VIII του κανονισμού CLP, καθώς η υποβολή που καταρτίζεται στην υπηρεσία IUCLID Cloud δεν συγχρονίζεται αυτόματα με την πύλη υποβολής του ECHA. Προκειμένου ο υπεύθυνος οργανισμός να παραλάβει επισήμως την υποβολή, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να διαβιβάσει και εν συνεχεία να υποβάλει την οριστικοποιηθείσα υποβολή του στην πύλη υποβολής του ECHA.

- (ε) Επίσης, η υπηρεσία IUCLID Cloud παρέχει μια ακόμη υπηρεσία ΤΠ, η οποία ονομάζεται δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud. Η δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud είναι μια δοκιμαστική υπηρεσία που παρέχει στο συμβαλλόμενο μέρος τη δυνατότητα να εξοικειωθεί με την υπηρεσία IUCLID Cloud. Η δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud προορίζεται για χρήση αποκλειστικά και μόνο ως εργαλείο εκμάθησης και δεν περιλαμβάνει όλες τις δυνατότητες της υπηρεσίας IUCLID Cloud, ούτε επιτρέπεται ούτε προορίζεται να χρησιμοποιείται για οποιουσδήποτε άλλους σκοπούς.
- (στ) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι η υπηρεσία IUCLID Cloud δεν παρέχεται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με όλα τα προγράμματα περιήγησης στο διαδίκτυο.
- (ζ) Για λόγους σαφήνειας, η βάση IUCLID παρέχεται επίσης ως πρόγραμμα λογισμικού με δυνατότητα καταφόρτωσης (λήψης) κατόπιν αποδοχής χωριστής σύμβασης άδειας χρήσης.

3. Καταχώριση και εγγραφή

- (α) Η δυνατότητα πρόσβασης και χρήσης της υπηρεσίας IUCLID Cloud χορηγείται στο συμβαλλόμενο μέρος υπό την επιφύλαξη και σύμφωνα με τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις.
- (β) Για να αποκτήσει πρόσβαση στην υπηρεσία IUCLID Cloud, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει πρώτα να συνδεθεί στις υπηρεσίες υπολογιστικού νέφους του ECHA χρησιμοποιώντας το δικό του αναγνωριστικό (ή τα αναγνωριστικά) εγγεγραμμένου χρήστη και τον κωδικό (ή τους κωδικούς) πρόσβασης χρήστη που έχουν δημιουργηθεί στον λογαριασμό ECHA από τον διαχειριστή της νομικής οντότητας για τις εφαρμογές και τις υπηρεσίες ΤΠ του ECHA, όπως το REACH-IT. Εάν το συμβαλλόμενο μέρος δεν διαθέτει αναγνωριστικό εγγεγραμμένου χρήστη ούτε κωδικό πρόσβασης χρήστη, πρέπει να δημιουργήσει λογαριασμό χρήστη στον λογαριασμό ECHA, ο οποίος αποτελείται από αναγνωριστικό χρήστη και κωδικό πρόσβασης χρήστη, και θα χρειαστεί να παράσχει τις απαιτούμενες πληροφορίες.

Για κάθε υπηρεσία IUCLID Cloud απαιτείται εγγραφή. Το συμβαλλόμενο μέρος, εκπροσωπούμενο από τον διαχειριστή της νομικής οντότητας, πραγματοποιεί μία μοναδική εγγραφή στη δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud και/ή στην υπηρεσία IUCLID Cloud, ανάλογα με τις ανάγκες του. Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι μπορεί να πραγματοποιείται μόνο μία εγγραφή ανά συμβαλλόμενο μέρος στη δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud και/ή στην υπηρεσία IUCLID Cloud. Η διαχείριση χρηστών στο πλαίσιο της εγγραφής του συμβαλλόμενου μέρους πραγματοποιείται από τον διαχειριστή νομικής οντότητας του συμβαλλόμενου μέρους μέσω της εφαρμογής διαχείρισης χρηστών του λογαριασμού ECHA. Το συμβαλλόμενο μέρος δικαιούται να παρέχει σε χρήστες δικαιώματα πρόσβασης στην υπηρεσία IUCLID Cloud, καθώς και να ανακαλεί τα εν λόγω δικαιώματα χρηστών από τους χρήστες. Κατά την πρόσβαση και τη χρήση της υπηρεσίας IUCLID Cloud, οι χρήστες χρησιμοποιούν το αναγνωριστικό εγγεγραμμένου χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους.

Κατά τη δημιουργία της μοναδικής εγγραφής στη δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud και/ή στην υπηρεσία IUCLID Cloud, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να διαβάσει και να αποδεχτεί τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις σημειώνοντας το τετραγωνίδιο όπου δηλώνεται ότι έχει διαβάσει και αποδέχεται τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις. Κάθε χρήστης υποχρεούται επίσης να διαβάσει και να αποδεχτεί τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις κατά την πρώτη του προσπάθεια πρόσβασης στην υπηρεσία IUCLID Cloud.

Ο ECHA διατηρεί το απόλυτο δικαίωμα να τροποποιήσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις ανά πάσα στιγμή και με οποιονδήποτε τρόπο και οι χρήστες θα κληθούν να διαβάσουν και να αποδεχτούν τους τροποποιημένους όρους και προϋποθέσεις κατά την πρώτη τους προσπάθεια πρόσβασης στην υπηρεσία IUCLID Cloud μετά την πραγματοποίηση των τροποποιήσεων. Η πρόσβαση και/ή η συνέχιση της χρήσης της υπηρεσίας IUCLID Cloud συνεπάγεται ότι οι χρήστες (και κατ'επέκταση το συμβαλλόμενο μέρος) αποδέχονται τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις όπως έχουν τροποποιηθεί.

- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί ότι κάθε χρήστης που χρησιμοποιεί το αναγνωριστικό ή τα αναγνωριστικά χρήστη και τον κωδικό ή τους κωδικούς πρόσβασης του συμβαλλόμενου μέρους στην υπηρεσία IUCLID Cloud ενεργεί εξ ονόματος του συμβαλλόμενου μέρους και είναι νομίμως εξουσιοδοτημένος προς τούτο. Οποιαδήποτε αναφορά η οποία γίνεται στους παρόντες όρους και προϋποθέσεις σχετικά με τους χρήστες του συμβαλλόμενου μέρους που συνδέονται στην υπηρεσία IUCLID Cloud ή συνεχίζουν να χρησιμοποιούν την υπηρεσία IUCLID Cloud ή έχουν με άλλον τρόπο πρόσβαση στην υπηρεσία IUCLID Cloud περιλαμβάνει κάθε τέτοια πράξη που εκτελείται από οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο χρησιμοποιεί το αναγνωριστικό ή τα αναγνωριστικά χρήστη και/ή τον κωδικό ή τους κωδικούς πρόσβασης χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους (είτε έχει λάβει εξουσιοδότηση από το συμβαλλόμενο μέρος είτε όχι).
- (δ) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί να τηρεί επικαιροποιημένα τα στοιχεία των χρηστών του ανά πάσα στιγμή. Για τον σκοπό αυτόν, ο ECHA δύναται να ζητήσει από τους χρήστες να επιβεβαιώνουν τα στοιχεία τους σε ετήσια βάση.

4. **Τεχνική υποστήριξη, δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας και αποθήκευση δεδομένων**

- (α) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι η δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud δεν περιλαμβάνει υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης ούτε λειτουργίες δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας και ότι η δυνατότητα αποθήκευσης δεδομένων την οποία προσφέρει η δοκιμαστική υπηρεσία IUCLID Cloud περιορίζεται αποκλειστικά και μόνο στη χρήση της ως εργαλείου εκμάθησης.
- (β) Οι λειτουργίες οι οποίες προσφέρονται στο πλαίσιο της υπηρεσίας IUCLID Cloud, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της αποθήκευσης και της ανάκτησης δεδομένων,

υπόκεινται στο άρθρο 7 των παρόντων όρων και προϋποθέσεων. Συνιστάται στο συμβαλλόμενο μέρος να τηρεί δικά του αρχεία (εφεδρικά αντίγραφα) με τα δεδομένα του.

- (γ) Η υπηρεσία IUCLID Cloud περιλαμβάνει γραφείο υποστήριξης και υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης. Τα αιτήματα που αφορούν ρυθμιστικά ζητήματα μπορούν να υποβάλλονται μέσω των εντύπων αιτήματος παροχής πληροφοριών που διατίθενται στην ιστοσελίδα επικοινωνίας του υπεύθυνου οργανισμού. Όσον αφορά τον ECHA, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα επικοινωνίας του ECHA. Όσον αφορά τον EFSA, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://connect.efsa.europa.eu/RM/s/new-ask-efsa-request>. Κάθε πληροφορία που παρέχεται από τον υπεύθυνο οργανισμό για σκοπούς τεχνικής υποστήριξης μπορεί να χρησιμοποιείται από το συμβαλλόμενο μέρος αποκλειστικά και μόνο για τον σκοπό της χρήσης της υπηρεσίας IUCLID Cloud και δεν επιτρέπεται να γνωστοποιείται σε τρίτους ούτε να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς. Ο υπεύθυνος οργανισμός είναι υπεύθυνος μόνο για την παροχή των ζητούμενων πληροφοριών εντός εύλογης προθεσμίας, αναλόγως της περιπλοκότητας του αιτήματος και/ή των πληροφοριών που ζητούνται από το συμβαλλόμενο μέρος. Ο υπεύθυνος οργανισμός πραγματοποιεί όλες τις ενέργειές του σύμφωνα με τις πληροφορίες που λαμβάνει από το συμβαλλόμενο μέρος. Για τον λόγο αυτόν, οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν αποδέχονται καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις που περιέχουν οι πληροφορίες αυτές. Το συμβαλλόμενο μέρος φέρει την πλήρη ευθύνη για τα δεδομένα που του παρέχονται κατόπιν οποιουδήποτε αιτήματος για πληροφορίες.
- (δ) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει και αποδέχεται ότι η υπηρεσία IUCLID Cloud φιλοξενείται επί του παρόντος σε ιδιωτικό υπολογιστικό νέφος που παρέχεται από τρίτο πάροχο υπηρεσιών και ότι οι υπεύθυνοι οργανισμοί δύνανται να χρησιμοποιούν τρίτους παρόχους υπηρεσιών για την παροχή υπηρεσιών σχετικών με την υπηρεσία IUCLID Cloud. Οι πάροχοι υπηρεσιών είναι οντότητες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση και οποιαδήποτε δεδομένα που υποβάλλονται στην υπηρεσία IUCLID Cloud παραμένουν εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (ε) Με την επιφύλαξη του άρθρου 6, οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν έχουν πρόσβαση στα δεδομένα που υποβάλλουν στην υπηρεσία IUCLID Cloud το συμβαλλόμενο μέρος ή οι χρήστες, εκτός εάν δοθεί άδεια από το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος ή τον ενδιαφερόμενο χρήστη. Άδεια ζητείται μόνο για σκοπούς συντήρησης/επισκευής και οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν προβαίνουν σε επισκόπηση των δεδομένων που υποβάλλονται στην υπηρεσία IUCLID Cloud ούτε τα εν λόγω δεδομένα περιέρχονται στην κατοχή τους. Εάν χορηγηθεί άδεια, ο υπεύθυνος οργανισμός ή οι τρίτοι πάροχοι υπηρεσιών εκτελούν τις υπηρεσίες τους σύμφωνα με τις δέουσες υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας.

5. Παράδοση δεδομένων και εγγυήσεις

- (α) Όλα τα δεδομένα υποβάλλονται στην υπηρεσία IUCLID Cloud σε ηλεκτρονική μορφή απαλλαγμένη από ιούς.
- (β) Ο ECHA, η EFSA και το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζουν ότι λόγω της απρόβλεπτης συμφόρησης της κίνησης επισκεπτών, κακόβουλων τρίτων και άλλων παραγόντων, το διαδίκτυο αποτελεί εκ των πραγμάτων μη αξιόπιστο μέσο επικοινωνίας και ότι αυτή η έλλειψη αξιοπιστίας εκφεύγει της δυνατότητας ελέγχου του συμβαλλόμενου μέρους ή των υπεύθυνων οργανισμών. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί και το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζουν ότι δεν είναι δυνατή η διατήρηση άψογου επιπέδου ασφάλειας. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουν ότι η υπηρεσία IUCLID Cloud λειτουργεί σωστά. Ο ECHA και η EFSA δεν φέρουν ευθύνη για τυχόν μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στην υπηρεσία IUCLID Cloud από οποιονδήποτε τρίτο ή για τυχόν βλάβες, σφάλματα ή καθυστερήσεις που σχετίζονται με τη σύνδεση του συμβαλλόμενου μέρους στο διαδίκτυο.

- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος δηλώνει, εγγυάται και δεσμεύεται απέναντι στον ECHA και/ή την EFSA για τα εξής:
- (i) οποιαδήποτε δεδομένα που υποβάλλονται στην υπηρεσία IUCLID Cloud μέσω του λογαριασμού χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους θεωρούνται ότι έχουν υποβληθεί από το συμβαλλόμενο μέρος·
 - (ii) είναι κάτοχος κάθε δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας που σχετίζεται με τα δεδομένα τα οποία έχει υποβάλει, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, εμπορικών σημάτων ή ονομασιών, ή είναι δεόντως εξουσιοδοτημένο από τον κάτοχο των εν λόγω δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας για τους σκοπούς των παρόντων όρων και προϋποθέσεων.
- (δ) Επιπλέον, το συμβαλλόμενο μέρος εγγυάται διά του παρόντος στον υπεύθυνο οργανισμό τα εξής:
- (i) όλες οι πληροφορίες που παρέχονται στους υπεύθυνους οργανισμούς σε σχέση με την αίτησή του για την απόκτηση της ιδιότητας του συμβαλλόμενου μέρους, καθώς και όλες οι πληροφορίες που κατά καιρούς ενδέχεται να παρέχονται σε μεταγενέστερο χρόνο για τη διατήρηση της ιδιότητας του συμβαλλόμενου μέρους είναι πλήρεις, ορθές και επικαιροποιημένες·
 - (ii) το συμβαλλόμενο μέρος είναι δεόντως εξουσιοδοτημένο, βάσει όλων των απαραίτητων εταιρικών εγκρίσεων ή εγκρίσεων τρίτων, να χρησιμοποιεί την υπηρεσία IUCLID Cloud και να αποδέχεται και να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του δυνάμει των παρόντων όρων και προϋποθέσεων, και η εν λόγω χρήση, αποδοχή και εκπλήρωση δεν παραβιάζει τα οικεία καταστατικά έγγραφα του συμβαλλόμενου μέρους ούτε κανέναν νόμο, κανονισμό ή άλλη συμφωνία που είναι δεσμευτική για το συμβαλλόμενο μέρος·
 - (iii) οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις αποτελούν νομικά δεσμευτική και εκτελεστή σύμβαση· και
 - (iv) όσον αφορά τη χρήση της υπηρεσίας IUCLID Cloud, το συμβαλλόμενο μέρος συμμορφώνεται προς κάθε ισχύοντα νόμο και κανονισμό, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, όλων των διαδικασιών και οδηγιών που κοινοποιεί ή δημοσιεύει ο ECHA και/ή, κατά περίπτωση, η EFSA.

6. Προστασία της ιδιωτικής ζωής

- (α) Το συμβαλλόμενο μέρος παρέχει τη συναίνεσή του (και έχει λάβει τη συναίνεση κάθε υποκειμένου των δεδομένων) προκειμένου τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από αυτό να δύνανται να τύχουν επεξεργασίας από τους υπεύθυνους οργανισμούς, από άλλα θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμούς της ΕΕ και από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών με σκοπό την εφαρμογή της καλυπτόμενης νομοθεσίας και κάθε άλλης συναφούς νομοθεσίας της ΕΕ, καθώς και την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του συμβαλλόμενου μέρους βάσει των εν λόγω νομικών πράξεων.
- (β) Θα ζητηθεί από το συμβαλλόμενο μέρος (και τον χρήστη ή τους χρήστες) να παράσχει ορισμένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα όπως όνομα, ταχυδρομική διεύθυνση, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και άλλα δεδομένα όπως χώρα, περιοχή, καθώς και τυχόν άλλες πληροφορίες που θα του ζητηθούν.
- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να λαμβάνει τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων, ή να συντρέχουν άλλοι νομικοί λόγοι, προτού υποβάλει οποιαδήποτε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν το υποκείμενο των δεδομένων στην

υπηρεσία IUCLID Cloud όπως περιγράφεται ανωτέρω στο άρθρο 3 των παρόντων όρων και προϋποθέσεων.

- (δ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεσμεύονται να διασφαλίζουν το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 («κανονισμός EDPR») που εφαρμόζεται σε αυτούς στο πεδίο της προστασίας δεδομένων. Για πληροφορίες σχετικά με την πολιτική προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του ECHA και για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να ανατρέξει στην ιστοσελίδα του ECHA σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (<http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>). Για πληροφορίες σχετικά με την πολιτική προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της EFSA και για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να ανατρέξει στην ιστοσελίδα της EFSA σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (<https://www.efsa.europa.eu/en/personal-data-protection>).
- (ε) Για την άσκηση των δικαιωμάτων προστασίας των δεδομένων και για οποιοδήποτε γενικό ερώτημα σχετικά με τη συνολική πολιτική προστασίας απορρήτου, το συμβαλλόμενο μέρος (και ο χρήστης ή οι χρήστες) μπορεί να επικοινωνεί με τον ECHA μέσω των εντύπων που διατίθενται στην ιστοσελίδα επικοινωνίας του ECHA ή με την EFSA μέσω μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου προς τον υπεύθυνο επεξεργασίας (DATA.Admin@efsa.europa.eu).

7. Αποποίηση και περιορισμός ευθύνης

- (α) Η παρούσα διάταξη δεν θίγει το άρθρο 340 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ, το άρθρο 101 του κανονισμού REACH σχετικά με την ευθύνη του ECHA και/ή το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 σχετικά με την ευθύνη της EFSA.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει την αποκλειστική ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση και εξάρτηση από οποιοδήποτε τμήμα της υπηρεσίας IUCLID Cloud. Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει επίσης ότι η υπηρεσία IUCLID Cloud παρέχεται για χρήση «ΩΣ ΕΧΕΙ» και «ΩΣ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ» και χωρίς εγγυήσεις ή προϋποθέσεις κανενός είδους, ρητές ή σιωπηρές.
- (γ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν αναλαμβάνουν απολύτως καμία ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση της υπηρεσίας IUCLID Cloud από συμβαλλόμενο μέρος. Διά της πρόσβασης και/ή της συνεχιζόμενης χρήσης της υπηρεσίας IUCLID Cloud και/ή της παροχής στους χρήστες κωδικών πρόσβασης στην υπηρεσία IUCLID Cloud, το συμβαλλόμενο μέρος φέρει την πλήρη ευθύνη για το σύνολο των δεδομένων που υποβάλλονται στο IUCLID Cloud. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν ευθύνη, μεμονωμένα ή από κοινού (εξ αδικοπραξίας, συμβατική ή άλλη), για καμία αξίωση έναντι απώλειας ή ζημίας οποιουδήποτε είδους (άμεση ή έμμεση, απώλεια κέρδους, απώλεια εσόδων, απώλεια αναμενόμενης εξοικονόμησης πόρων ή απώλεια φήμης και πελατείας) που προκύπτει καθ' οιοδήποτε τρόπο από τη χρήση ή την εξάρτηση από την υπηρεσία IUCLID Cloud ή από οποιοδήποτε άλλο σχετικό σύστημα ή λογισμικό, συμπεριλαμβανομένων τυχόν λανθασμένων χειρισμών, παράλειψης, μη παράδοσης, καθυστέρησης, αμελούς ή μη εξουσιοδοτημένης χρήσης της υπηρεσίας IUCLID Cloud ή του αναγνωριστικού ή των αναγνωριστικών εγγεγραμμένου χρήστη και του κωδικού ή των κωδικών πρόσβασης χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους.
- (δ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν καμία ευθύνη για την ακρίβεια, την πληρότητα ή την αξιοπιστία του περιεχομένου ή τους μορφότυπους της υποβολής δεδομένων που δημιουργούνται στην υπηρεσία IUCLID Cloud, ούτε για την εκπλήρωση των απαιτήσεων της καλυπτόμενης νομοθεσίας από τις υποβολές δεδομένων. Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι είναι δική του υποχρέωση να διασφαλίζει την ακρίβεια, την πληρότητα

και τη συμμόρφωση των υποβολών δεδομένων προς την καλυπτόμενη νομοθεσία πριν από τη διαβίβαση της υποβολής δεδομένων στο REACH-IT ή, κατά περίπτωση, στην πύλη υποβολής του ECHA.

- (ε) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν ευθύνη για καμία ενέργεια ή αδυναμία, παρακώλυση ή καθυστέρηση στην εκπλήρωση του συνόλου ή μέρους των υποχρεώσεων τους δυνάμει των παρόντων όρων και προϋποθέσεων, εφόσον η εν λόγω ενέργεια, αδυναμία, παρακώλυση ή καθυστέρηση οφείλεται σε λόγους που εκφεύγουν του εύλογου ελέγχου των υπεύθυνων οργανισμών. Στους λόγους αυτούς μπορεί να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, λόγοι ανωτέρας βίας, εργασιακές διαφορές, μηχανικές βλάβες, βλάβες ηλεκτρονικών υπολογιστών ή συστήματος ή άλλες βλάβες στον εξοπλισμό, αστοχίες ή ελαττώματα του λογισμικού των ηλεκτρονικών υπολογιστών ή του συστήματος, καταστροφή ηλεκτρονικών υπολογιστών λόγω μη εξουσιοδοτημένης ρουτίνας προγραμματισμού, μη διαθεσιμότητα ή περιορισμένη διαθεσιμότητα οποιουδήποτε μέσου επικοινωνίας για οποιονδήποτε λόγο, διακοπές ρεύματος, νόμοι, διατάγματα, κανονισμοί ή άλλη εντολή οποιασδήποτε κυβερνητικής, δικαστικής ή άλλης αρμόδιας αρχής ή υπερεθνικών οργάνων ή οποιουδήποτε δικαστηρίου ή δικαιοδοτικού οργάνου και κάθε άλλος λόγος που εκφεύγει του ελέγχου του αντίστοιχου υπεύθυνου οργανισμού.
- (στ) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί αμετάκλητα και άνευ όρων να υπερασπίζεται, να αποζημιώνει πλήρως και να απαλλάσσει τους υπεύθυνους οργανισμούς, μεμονωμένα ή από κοινού, από κάθε ευθύνη, ζημία, αξίωση, αγωγή, κόστος και δαπάνη (συμπεριλαμβανομένων των δικαστικών εξόδων) που σχετίζεται ή απορρέει από τη λήψη ή τη μετάδοση, ή τη δημοσίευση ή την αποθήκευση ή την κατοχή δεδομένων μέσω της υπηρεσίας IUCLID Cloud και/ή από την παραβίαση των παρόντων όρων και προϋποθέσεων και/ή την ακατάλληλη χρήση της υπηρεσίας IUCLID Cloud από το συμβαλλόμενο μέρος.

8. Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και άλλα δικαιώματα ιδιοκτησίας

- (α) Με εξαίρεση οποιαδήποτε δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που μπορεί να έχει το συμβαλλόμενο μέρος σε σχέση με οποιαδήποτε δεδομένα, το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι το περιεχόμενο και το υλικό της υπηρεσίας IUCLID Cloud (συμπεριλαμβανομένης της οργάνωσης και της δομής της) είναι ιδιοκτησία του ECHA ή τρίτων και ότι τα δικαιώματα επί της πνευματικής ιδιοκτησίας, της βάσης δεδομένων, των καταλόγων, όπως και οποιαδήποτε άλλα σχετικά δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, ανήκουν στον ECHA ή σε τρίτους.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι η υπηρεσία IUCLID Cloud και τα σχετικά με αυτήν συστήματα και λογισμικό είναι ιδιοκτησία του ECHA ή των παρόχων υπηρεσιών του ECHA. Το συμβαλλόμενο μέρος δεν επιτρέπεται να προβεί σε αλλοίωση, τροποποίηση, ανακατασκευή, αποσυμπίληση ή άλλου είδους μεταβολή της υπηρεσίας IUCLID Cloud ή οποιουδήποτε σχετικού με αυτήν λογισμικού, ούτε να επιχειρήσει να αποκτήσει μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση σε οποιοδήποτε τμήμα της υπηρεσίας IUCLID Cloud. Ο ECHA έχει δικαίωμα να αρνηθεί την πρόσβαση του συμβαλλόμενου μέρους στο σύνολο ή σε οποιοδήποτε επιμέρους τμήμα της υπηρεσίας IUCLID Cloud, εάν το συμβαλλόμενο μέρος προβεί σε οποιαδήποτε από τις ανωτέρω ενέργειες ή εάν ο ECHA έχει οποιαδήποτε στιγμή την εύλογη υπόνοια ότι το συμβαλλόμενο μέρος έχει εκτελέσει ή έχει επιχειρήσει να εκτελέσει κάποια από τις ανωτέρω ενέργειες.

9. Τροποποίηση, διακοπή ή τερματισμός

- (α) Ο ECHA επιφυλάσσεται του δικαιώματος τροποποίησης, προσωρινής ή μόνιμης διακοπής της υπηρεσίας IUCLID Cloud (ή οποιουδήποτε τμήματος ή δυνατότητάς της) ανά πάσα στιγμή κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης του συμβαλλόμενου μέρους, εφόσον κάτι τέτοιο είναι πρακτικά εφικτό, ή ακόμα και χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εφόσον κάτι τέτοιο δεν είναι πρακτικά εφικτό. Ο ECHA (ιδία πρωτοβουλία, ή εκ μέρους της EFSA)

δύναται να τερματίσει ή να αναστείλει την πρόσβαση του συμβαλλόμενου μέρους στο σύνολο ή σε τμήματα της υπηρεσίας IUCLID Cloud, οποιαδήποτε στιγμή θεωρεί κατάλληλη και για οποιονδήποτε λόγο, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της παραβίασης των παρόντων όρων και προϋποθέσεων ή κάθε άλλου όρου ή προϋπόθεσης που ορίζει ο ECHA κατά καιρούς. Σε περίπτωση τερματισμού ή αναστολής της πρόσβασης του συμβαλλόμενου μέρους στην υπηρεσία IUCLID Cloud, τα δεδομένα που έχουν υποβληθεί στην υπηρεσία IUCLID Cloud παραμένουν αποθηκευμένα για εύλογο χρονικό διάστημα.

- (β) Ο ECHA έχει το δικαίωμα, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, να αναστείλει προσωρινά τη λειτουργία της υπηρεσίας IUCLID Cloud ή τμημάτων αυτής, προκειμένου να προβεί σε αναβάθμιση ή τροποποίηση της υπηρεσίας IUCLID Cloud ή οποιωνδήποτε σχετικών με αυτήν συστημάτων ή λογισμικών και/ή να περιορίσει τα δικαιώματα του συμβαλλόμενου μέρους ως προς την πρόσβαση στην υπηρεσία IUCLID Cloud και τη χρήση της, εφόσον ο ECHA το θεωρεί ευλόγως απαραίτητο για τη λειτουργία ή τη συντήρηση της υπηρεσίας IUCLID Cloud ή κάθε σχετικού με αυτήν συστήματος ή λογισμικού. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη έναντι του συμβαλλόμενου μέρους ή οποιουδήποτε τρίτου για οποιεσδήποτε αξιώσεις που σχετίζονται με τον εν λόγω τερματισμό, περιορισμό ή αναστολή της λειτουργίας της υπηρεσίας IUCLID Cloud.

10. Διάφορες διατάξεις

- (α) Σε περίπτωση που κάποια διάταξη του παρόντος εγγράφου κριθεί άκυρη ή μη εκτελεστή σε οποιονδήποτε βαθμό, η εν λόγω διάταξη θα ερμηνευθεί, διατυπωθεί και τροποποιηθεί στον βαθμό που θεωρείται εύλογα απαραίτητος προκειμένου να καταστεί έγκυρη, εκτελεστή και συνεπής με την αρχική της πρόθεση. Κάθε διάταξη των παρόντων όρων και προϋποθέσεων είναι διαχωρίσιμη και εάν μία ή περισσότερες διατάξεις κηρυχθούν άκυρες ή μη εκτελεστές, οι υπόλοιπες διατάξεις των παρόντων όρων και προϋποθέσεων εξακολουθούν να βρίσκονται σε πλήρη ισχύ και να παράγουν αποτελέσματα.
- (β) Οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις δεν έχουν σκοπό να παραβούν τις υποχρεωτικές απαιτήσεις που θεσπίζονται από τις εφαρμοστέες εθνικές κανονιστικές διατάξεις, ούτε να αποκλείσουν την ευθύνη σε θέματα στα οποία δεν μπορεί να αποκλειστεί η ευθύνη δυνάμει αυτών των κανονιστικών διατάξεων.
- (γ) Οι όροι και προϋποθέσεις διέπονται και ερμηνεύονται σύμφωνα με το δίκαιο της Φινλανδίας, με εξαίρεση τις διατάξεις και αρχές περί επιλογής δικαίου.
- (δ) Κάθε διαφορά, αντιδικία ή αξίωση που απορρέει ή σχετίζεται με τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις ή την παραβίαση ή την εγκυρότητα αυτών διευθετείται από τα δικαστήρια του Ελσίνκι, στη Φινλανδία.